



eKAB-Nr.: 00.060.679

Stelle: Regierung Graubünden

Rubrik: Amtliche Gesetzessammlung

Veröffentlicht: 08.07.2021

Cunvegna interchantunala davart las contribuziuns als custs da scolaziun da las scolas autas universitaras (Cunvegna interchantunala universitara, CIU)

dals 27 da zercladur 2019

I Disposiziuns generalas

Art. 1 Intent

¹La cunvegna regla l'access interchantunal cun ils medems dretgs a las scolas autas universitaras chantunalas ed a las instituziuns en il sector da las scolas autas universitaras sco er l'indemnisaziun dals chantuns als chantuns purtaders.

²Ella promova uschia la gulivaziun interchantunala da las grevezzas sco er la libra circulaziun da studentas e students ed è ina part d'ina politica da scola auta naziunala coordinada.

Art. 2 Subsidiarità tar cunvegna cun conpurtaders

Cunvegna interchantunala che reglan la participaziun sco conpurtadras d'ina u da pliras scolas autas universitaras e d'instituziuns en il sector da las scolas autas universitaras, han la precedenza envers questa cunvegna, premess ch'ellas na violeschian betg ils princips tenor l'artitgel 3.

Art. 3 Princips

¹Ils chantuns ch'èn obligads da pagar, pagan als chantuns purtaders da scolas autas universitaras contribuziuns als custs dal studi da scola auta da lur studentas e students.



² Ils chantuns purtaders da scolas autas universitaras ston furnir per lur studentas e students almain las medemas prestaziuns finanzialas, sco ch'ellas èn previsas en la cunvegna qua avant maun.

³ Els concedan il medem status giuridic a las studentas ed als students da tut ils chantuns da cunvegna

II Dretg da survegnir contribuziun

Art. 4 Purschidas da studi cun dretg da survegnir contribuziuns

¹ Il dretg da survegnir contribuziuns han las purschidas da studi offridas da las scolas autas chantunalas da dretg public cun accreditaziun instituziunala sco er da las instituziuns chantunalas en il sector da las scolas autas universitaras da dretg public accreditadas.

² La Conferenza dals chantuns da cunvegna po declerar las scolas autas universitaras e las instituziuns en il sector da las scolas autas universitaras che sa chattan en la procedura d'accreditaziun sco instituziuns che han il dretg da survegnir contribuziuns. Ella definescha ils criteris decisivs per quai en directives. L'artitgel 26 vegn salvà.

³ Las purschidas da studi, da las qualas il diplom cuntegna l'access ad ina professiun reglada, han il dretg da survegnir contribuziuns, sche las premissas da renconuschientscha supplementaras, ch'èn formuladas en il dretg decisiv, èn ademplidas.

⁴ Purschidas da studi en il senn dals alineas qua survast èn:

- a. studis da bachelor u da master,
- b. studis da doctorat resguardond l'artitgel 11,
- c. ulteriuras purschidas da studi che vegnan designadas da la Conferenza dals chantuns da cunvegna.

⁵ Purschidas che preparan a studis e purschidas da la furmaziun supplementara n'han betg il dretg da survegnir contribuziuns.



Art. 5 Purschidas da studi cun dretg da survegnir contribuziuns d'instituziuns privatas

¹Las purschidas da studi offeridas da las scolas autas privatas cun accreditaziun instituziunala sco er da las instituziuns privatas accreditadas en il sector da las scolas autas universitaras po la Conferenza dals chantuns da cunvegna renconuscher sco instituziuns che han il dretg da survegnir contribuziuns. La premissa è ch'il chantun da staziunament:

- a. sa participeschia finanziailmain a la scola auta privata,
- b. furneschia almain las medemas prestaziuns finanzialas per sias studentas e ses students, sco ch'ellas èn previsas en la cunvegna qua avant maun,
- c. garanteschia che las scolas autas privatas concedan il medem status giuridic a las studentas ed als students da tut ils chantuns da cunvegna e
- d. saja represchentà en l'organ purtader da la scola auta privata u participà en autra moda a la direcziun strategica da la scola auta.

²L'artitgel 4 alineas 3 fin 5 e l'artitgel 6 valan er per instituziuns privatas.

Art. 6 Banca da datas per purschidas da studi cun dretg da survegnir contribuziuns

¹Las purschidas da studi cun dretg da survegnir contribuziuns èn registradas en ina banca da datas tenor champs tematics.

²Sche l'attribuziun da singulas purschidas ad in champ tematic na resulta betg da las characteristics dal sistem u sch'ella è dispitaivla, decida la Cumissiun CIU davart l'attribuziun.

Art. 7 Studentas e students

¹Sco studentas e students che retiran ina contribuziun en il senn da questa cunvegna, valan las personas ch'èn immatriculadas per ina purschida da studi cun dretg da survegnir contribuziuns.

²Per studentas e students che na retiran naginas prestaziuns da studi, na vegnan pajadas naginas contribuziuns.

³ Il dumber da las studentas e dals students vegn erui sin basa da la statistica da studentas e students da l'Uffizi federal da statistica UST.

III Calculaziun da las contribuziuns ed obligaziun da pajament



Art. 8 Basa da calculaziun

¹Las contribuziuns interchantunalas vegnan fixadas sco contribuziun pauschala annuala per studenta u student per gruppa da custs.

²Ellas vegnan messas a quint als chantuns obligads da pajar sin basa dals dumbers da studentas e students eruids per il semester d'atun resp. per il semester da primavaira. La Cumissiun CIU decida davart las modalitads da la facturaziun.

Art. 9 Basas per fixar las contribuziuns interchantunalas

¹La basa per calcular las contribuziuns interchantunalas èn ils custs standardisads per champ tematic. Quests custs sa cumponan:

- a. dals custs da gestiun per l'instrucziun che restan suenter la deducziun dals meds da terzs per l'instrucziun, a 100 pertschient, sco er
- b. dals custs da gestiun per la perscrutaziun che restan al purtader suenter la deducziun dals meds da terzs per la perscrutaziun, ad 85 pertschient.

Ils custs vegnan eruids sin basa da la statistica da las finanzas da las scolas autas da l'Uffizi federal da statistica UST. Ils custs d'infrastructura na vegnan betg mess a quint.

²La definiziun dals champs tematics e lur attribuziun ad ina gruppa da custs vegn fatga en l'aggiunta a questa cunvegna.

³Sche las basas da calculaziun definidas en l'alineia 1 èn sa midadas essenzialmain, po la Conferenza dals chantuns da cunvegna midar l'attribuziun d'in champ tematic ad ina gruppa da custs, endrizzar gruppas da custs supplementaras e/u divider gruppas da custs existentas. En cas motivads po ella ultra da quai plafonar ils custs da gestiun che vegnan attribuids a la perscrutaziun.

Art. 10 Autezza da las contribuziuns interchantunalas

¹Partind dals custs standardisads per champ tematic vegn calculada la media dals custs per gruppa da custs sco er fatga ina deducziun en l'autezza da la media da las taxas da studi e da las contribuziuns federalas effectivas u calculadas en moda pauschala. Las contribuziuns correspundan ad 85 pertschient dals custs calculads uschia.



²Las contribuziuns interchantunalas per la gruppa da custs III importan maximalmain duas giadas la media dals custs per l'instrucziun tenor l'artitgel 9 alinea 1 litera a, ils quals èn vegnids eruids per ils champs tematics da questa gruppa da custs. En cas motivads po la Conferenza dals chantuns da cunvegna augmentar las contribuziuns per la gruppa da custs III sur il maximum definì. L'artitgel 26 alinea 3 vegn resalvà.

³Per fixar las contribuziuns e per la durada da la valaivladad è cumpetenta la Conferenza dals chantuns da cunvegna.

Art. 11 Durada da l'obligaziun da pagar contribuziuns

¹Contribuziuns interchantunalas en il senn da la cunvegna ston vegnir pajadas per in emprim studi sco er per in eventual segund studi. In studi (emprim u segund studi) po cuntegnair purschidas da studi sin il stgalim da bachelor, da master sco er eventualmain da doctorat. La premissa per finanzia in segund studi è in emprim diplom universitar sin il stgalim da master.

²La durada da l'obligaziun da pagar contribuziuns è limitada a 12 semesters per in emprim ed ad ulteriurs 12 semesters per in segund studi. Per studentas e students dals studis da medischina sa prolunghescha la durada da l'obligaziun da pagar contribuziuns a 16 semesters.

³La Conferenza dals chantuns da cunvegna fixescha la durada maximala cun dretg da survegnir contribuziuns per purschidas da studi tenor l'artitgel 4 alinea 4 litera c.

Art. 12 Chantun obligà da pagar

¹Obligà da pagar è quel chantun da cunvegna, en il qual ina studenta u in student aveva ses domicil da dretg civil il mument da l'acquisiziun dal certificat d'admissiun a la scola auta universitara (art. 23ss CCS⁽¹⁾).

²En cas ch'i vegn fatg in segund studi è quel chantun obligà da pagar, en il qual ina studenta u in student aveva ses domicil da dretg civil il mument ch'ella u el ha cumenzà cun il segund studi (cumenzament dal semester).

Art. 13 Taxas da studi

Ils chantuns purtaders da scolas autas universitaras pon incassar taxas da studi individualas adequatas. Sche la summa da las contribuziuns tenor l'artitgel 10 e da las taxas da studi individualas surpassa ils custs standardisads per gruppa da custs tenor l'agiunta, sin ils quals sa basan las contribuziuns, vegnan las contribuziuns reducidas correspondentamain.



IV Access a la scola auta e tractament equal

Art. 14 Tractament equal tar l'admissiun

Las candidatas ed ils candidats da studi sco er las studentas ed ils students dals chantuns da cunvegna han – en quai che riguarda l'admissiun al studi – il medem status giuridic sco talas e tals dal chantun purtader da scola auta universitara respectivamain dals chantuns purtaders da scolas autas universitaras. Quai vala er, sch'i dat restricziuns d'admissiun.

Art. 15 Tractament da studentas e students da chantuns che na fan betg part da la cunvegna

¹ Studentas e students da chantuns che na fan betg part da la cunvegna n'han nagin dretg d'in tractament equal.

² Ellas ed els vegnan pir admess ad ina purschida da studi en il senn da la cunvegna, sche las studentas ed ils students dals chantuns da cunvegna han survegnì lur admissiun.

³ Per las purschidas da studi, da las qualas ellas ed els profitan, pajan ellas ed els contribuziuns che correspundan almain a las contribuziuns tenor l'artitgel 10.

V Execuziun

Art. 16 La Conferenza dals chantuns da cunvegna

¹ La Conferenza dals chantuns da cunvegna sa cumpona d'ina represchentanza da la regenza da mintga chantun che fa part da la cunvegna.

² Ella ha las suandantas incumbensas:

- a. fixar las contribuziuns interchantunalas per gruppa da custs e la durada da la valaivladad da quella sco er definir las contribuziuns federalas che ston vegnir deducidas (art. 10),
- b. definir ils champs tematics e l'attribuziun ad ina gruppa da custs (art. 9 al. 2),
- c. midar l'attribuziun d'in champ tematic ad ina gruppa da custs, endrizzar gruppas da custs supplementaras e/u divider gruppas da custs existentas sco er far las adattaziuns correspundentas da l'agiunta (art. 9 al. 3),
- d. plafonar – en cas motivads – ils custs da manaschi imputabels per la perscrutaziun (art. 9 al. 3),
- e. augmentar las contribuziuns per la gruppa da custs III sur il maximum definì (art. 10 al. 2),



- f. definir ulteriuras purschidas da studi (art. 4 al. 4 lit. c) sco er fixar lur durada da studi regulara correspondentia (art. 11 al. 3),
- g. reducir las contribuziuns (art. 13),
- h. decider davart il dretg da survegnir contribuziuns da purschidas da studi da scolas autas en la procedura d'accreditaziun (art. 4 al. 2), da purschidas da studi, da las qualas il diplom cuntegna l'access ad ina professiun reglada (art. 4 al. 3) sco er da purschidas da studi da scolas autas privatas (art. 5),
- i. approvar il preventiv ed il quint concernent ils custs d'execuziun (art. 19),
- k. elegier las commembras ed ils commembers sco er la parsura u il parsura da la Cumissiun CIU (art. 17), e
- l. fixar l'onn da gestiun, a partir dal qual las contribuziuns per la gruppa da custs III vegnan calculadas sin basa dals custs validads.

³ Ils conclus tenor l'alinea 2 literas a fin g sco er l ston vegnir approvads d'ina maiortad da dus terzs da las commembras e dals commembers da la conferenza ed almain da la mesadad dals chantuns universitars tenor il Concordat da scola auta^[2]. Per ils ulteriurs conclus vala la maiortad simpla da las commembras e dals commembers da la conferenza preschents.

Art. 17 Cumissiun CIU

¹ Per l'execuziun elegia la Conferenza dals chantuns da cunvegna ina Cumissiun CIU. La perioda d'uffizi importa 4 onns.

² La Cumissiun CIU sa cumpona dad otg represchentanzas da las regenzas dals chantuns da cunvegna. Quatter commembras e commembers da la Cumissiun CIU represchantan in chantun universitar, quatter in chantun betg universitar.

³ Mintgamai ina represchentanza dal Secretariat da stadi per furmaziun, retschertga ed innovaziun SEFRI e da l'Uffizi federal da statistica UST sa participescha a las sesidas cun vusch consultativa.

⁴ La Cumissiun CIU ha spezialmain las suandantas incumbensas:

- a. survegliar l'execuziun, en spezial er il secretariat,
- b. decider davart l'attribuziun d'ina purschida ad in champ tematic en cas dispitaivels (art. 6 al. 2),
- c. far ina proposta a la Conferenza dals chantuns da cunvegna per decisiuns tenor l'artitgel 16 alinea 2 literas a fin g ed l, sco er



d. reglar il rendaint, il pajament da las contribuziuns, ils termins e las datas da referenza sco er il proceder en cas d'eventuals tschains da retard.

Art. 18 Secretariat

¹ Il Secretariat general da la Conferenza svizra da las directuras e dals directurs chantunals da l'educaziun publica (CDEP) è il secretariat da la convegno.

² El maina l'incasso central per ils pajaments da las contribuziuns.

Art. 19 Custs d'execuziun

Ils custs da l'execuziun da questa convegno ston vegnir purtads dals chantuns da convegno a norma dal dumber da lur studentas e students. Els als vegnan mess a quint annualmain.

Art. 20 Regulaziun da dispitas

¹ Per dispitas che resultan da questa convegno vegn applitgada la procedura per reglar dispitas tenor CBI^[3].

² Sche la disputa na po betg vegnir reglada, decida – sin fundament d'in plant – il Tribunal federal tenor l'artitgel 120 alinea 1 litera b LTF^[4].

VI Disposiziuns finalas

Art. 21 Participaziun

¹ La participaziun a questa convegno vegn declarada a la suprastanza da la Conferenza svizra da las directuras e dals directurs chantunals da l'educaziun publica.

² Cun la participaziun a questa convegno decleran ils chantuns il medem mument da sortir da la Convegna interchantunala davart las universitads dals 20 da favrer 1997.

Art. 22 Entrada en vigur

¹ La suprastanza da la Conferenza svizra da las directuras e dals directurs chantunals da l'educaziun publica metta en vigur la convegno, sche 18 chantuns sa participeschan ad ella.

² Sia entrada en vigur sto vegnir communitgada a la Confederaziun.



Art. 23 Disditga

La cunvegna po vegnir disditga – resguardond in termin da 2 onns – mintgamai per ils 31 da december cun ina decleraziun en scrit a la Conferenza dals chantuns da cunvegna.

Art. 24 Cuntinuaziun da las obligaziuns

Sch'in chantun disdi la cunvegna, cuntinueschan sias obligaziuns sin basa da questa cunvegna per las studentas ed ils students che sa chattan en scolaziun il mument da l'extrada fin ch'ellas ed els han terminà lur studi.

Art. 25 Principadi da Liechtenstein

A questa cunvegna po sa participar il Principadi da Liechtenstein sin basa da sia atgna legislaziun. El ha tut ils dretgs e tut las obligaziuns d'in chantun da cunvegna.

Art. 26 Dretg transitoric

¹ Ils dretgs da survegnir contribuziuns tenor la Cunvegna interchantunala davart las universitads dals 20 da favrer 1997 restan en vigur fin a la decisiun davart l'accreditaziun instituziunala (art. 4 al. 2 ed art. 5 al. 1) tenor la LASA^[5] respectivamain fin a la decisiun davart l'adempliment da las premissas supplementaras da la renconuschientscha tenor l'artitgel 4 alinea 3 e l'artitgel 5 alinea 2, il pli ditg dentant fin 8 onns suenter che la LASA è entrada en vigur.

² Las prestaziuns da quels chantuns che na sa participeschan u che na sa participeschan anc betg a la CIU vegnan indemnadas durant maximalmain 2 onns suenter che la cunvegna è entrada en vigur sa basond sin la Cunvegna interchantunala universitara dals 20 da favrer 1997. Cur che quest termin è scadì, vala l'artitgel 15 per tut ils chantuns che na fan betg part da la cunvegna.

³ Uscheditg ch'i n'èn avant maun nagins custs validads per la scolaziun da la medischina umana, dentala e veterinara, importan las contribuziuns interchantunalas per la gruppa da custs III il dubel da las contribuziuns da la gruppa da custs II. La Conferenza dals chantuns da cunvegna decida, a partir da tge onn da gestiun che las contribuziuns per la gruppa da custs III vegnan calculadas sin basa dals custs validads.

Art. 27 Calculaziun da las contribuziuns al passadi da la CIU 1997 a la CIU 2019

¹ Per ina fasa transitorica da 3 onns suenter l'entrada en vigur da la CIU 2019 vegnan las contribuziuns chantunalas calculadas sco suonda:



-
- a. multiplicaziun da la differenza tranter las contribuziuns CIU 2019 e CIU 1997 cun il factur 0,25 (emprim onn da calculaziun), cun il factur 0,5 (segund onn da calculaziun) respectivamain cun il factur 0,75 (terz onn da calculaziun) e fixaziun d'in import da correctura correspondent per mintga chantun,
- b. calculaziun da las contribuziuns effectivas per chantun sin basa da las contribuziuns tenor la CIU 1997 plus in import da correctura tenor la litera a.

²Cur che questa fasa transitorica da 3 onns è passada, vegnan las contribuziuns chantunalas calculadas unicamain sin basa da la CIU 2019.

Berna, ils 27 da zercladur 2019

En num da la Conferenza svizra da las directuras e dals directurs chantunals da l'educaziun publica

La presidenta:

Silvia Steiner

La secretaria generala:

Susanne Hardmeier

Agiunta

Designaziun da las gruppas da custs ed attribuziun dals champs tematics tenor l'artitgel 9 alinea 2 da la cunvegna

Las gruppas da custs tenor l'artitgel 9 alinea 2 vegnan definidas sco suonda:

Gruppa da custs I: ciencias umanas e socialas, ciencias economicas e dretg

Gruppa da custs II: ciencias exactas, ciencias natirals, ciencias tecnicas, farmazia, emprim e segund onn dal studi da la medischina umana, dentala e veterinara

Gruppa da custs III: medischina umana, dentala e veterinara a partir dal terz onn da studi



[1] Cudesch civil svizzer dals 10 da december 1907; CS 210

[2] Cunvegna interchantunala davart il sector da las scolas autas svizras (Concordat da scola auta) dals 20 da zercladur 2013; Collecziun da las basas legalas da la CDEP, cifra 6.0

[3] Cunvegna da basa per la collavuraziun interchantunala cun gulivaziun da las grevezzas (Cunvegna da basa, CBI)

[4] Lescha federala davart il Tribunal federal (Lescha davart il Tribunal federal, LTF); CS 173.110

[5] Lescha federala dals 30 da settember 2011 davart l'agid a las scolas autas e davart la coordinaziun en il sector da las scolas autas svizras (LASA); CS 414.20